

RIFLE FACTORY CRIMP DIES - 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE

Lee Factory Crimp Die crimps the bullet in place more firmly than any other tool. Tests demonstrate that even bullets which have no crimp groove will shoot more accurately. A firm crimp improves accuracy because pressure must build to a higher level before the bullet begins to move. This higher start pressure insures a more uniform pressure curve and less velocity variation. Features a collet that squeezes the case mouth into the crimping groove for a firm hold. Shellholder not included. Fits all 7/8"-14 reloading presses.



Attributes

- Name: 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109259
- Mfr. No.: 90610
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Factory Crimp Die
- Delivery weight: 0.091kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 121mm
- UPC: 734307906108

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung der RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RIFLE FACTORY CRIMP DIES 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Outils de Sertissage Lee Precision](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Crimpatura Lee Factory Crimp](#)
- [Suomi: RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE Käyttöohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung der RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für die RIFLE FACTORY CRIMP DIES von LEE PRECISION. Diese Anleitung soll Ihnen helfen, das Produkt sicher und effektiv zu verwenden. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, um mögliche Risiken zu vermeiden und die besten Ergebnisse zu erzielen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass alle verwendeten Werkzeuge und Materialien in gutem Zustand sind.
- Lagern Sie die CrimpDies an einem trockenen, kühlen Ort, um Korrosion und Beschädigung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Rückrufmeldungen über die EU Safety GatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Crimp gleichmäßig und fest ist, um eine sichere Verwendung der Munition zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass die CrimpDies korrekt an Ihrer Wiederladepresse montiert sind, bevor Sie mit der Verwendung beginnen.
- Vermeiden Sie es, die CrimpDies zu überlasten, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung, das Produkt nicht mehr verwenden und gegebenenfalls ersetzen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Wiederladepresse auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Montieren Sie die CrimpDies gemäß den Anweisungen des Herstellers Ihrer Wiederladepresse.
- Überprüfen Sie, ob die CrimpDies richtig ausgerichtet sind, um eine korrekte Funktion zu gewährleisten.

2. Verwendung

- Platzieren Sie die Patrone in der Wiederladepresse.
- Betätigen Sie die Presse, um die CrimpDies auf die Patrone anzuwenden.
- Achten Sie darauf, dass der Crimp fest und gleichmäßig ist.
- Überprüfen Sie die Ergebnisse und passen Sie den Crimp bei Bedarf an.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten oder beschädigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie die oben genannten Sicherheitshinweise, um eine sichere und effektive Verwendung der RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE zu gewährleisten. Halten Sie sich an die Richtlinien und verwenden Sie das Produkt verantwortungsbewusst.

Safety Instruction Guide for RIFLE FACTORY CRIMP DIES 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE

Introduction

Thank you for choosing the RIFLE FACTORY CRIMP DIES 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE by Lee Precision. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for signs of wear or damage before use.
- Always follow the manufacturer's instructions for safe operation.
- In case of an accident or injury, seek immediate medical attention.

Specific Safety Precautions for Use

- Use appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when handling the crimp die.
- Ensure that the reloading press is securely mounted and stable before use.
- Do not exceed the recommended load specifications for your ammunition.
- Avoid distractions while using the crimp die to maintain focus and control.
- Store the crimp die in a dry, cool place when not in use to prevent corrosion.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the reloading press is disconnected from any power source.
- Select the appropriate shellholder for your cartridge (not included).
- Securely attach the crimp die to the reloading press using the 7/8"14 threads.
- Adjust the die to the desired crimping depth according to your specifications.

2. Usage:

- Prepare your cartridge cases according to standard reloading procedures.
- Place a cartridge case into the shellholder and ensure it is properly seated.
- Operate the reloading press to raise the case into the crimp die.
- Monitor the crimping process to ensure a firm hold without damaging the case or bullet.
- After crimping, remove the cartridge case and inspect it for proper crimping.

Disposal Instructions

- Follow local regulations for the disposal of metal and plastic components.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Contact local waste management authorities for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the RIFLE FACTORY CRIMP DIES 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Conclusion

By following the safety guidelines and instructions outlined in this guide, you can ensure a safe and effective experience with your RIFLE FACTORY CRIMP DIES 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE. Thank you for your attention to safety.

Guide de Sécurité pour les Outils de Sertissage Lee Precision

Introduction

Merci d'avoir choisi les RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER. Ce guide de sécurité a été conçu pour vous aider à utiliser ce produit en toute sécurité et pour garantir votre protection ainsi que celle des autres. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de toujours utiliser ce produit dans un environnement sûr et approprié.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet outil sans supervision adéquate.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se prendre dans le mécanisme de l'outil.
- Utilisez toujours des lunettes de protection et, si nécessaire, des gants lors de l'utilisation de cet outil.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne surchargez pas l'outil. Suivez les recommandations du fabricant concernant les limites de charge.
- Ne modifiez pas l'outil de quelque manière que ce soit. Toute modification peut entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'outil est correctement installé avant de l'utiliser.
- Ne placez jamais vos mains près du mécanisme de sertissage pendant l'utilisation.
- Si vous ressentez une résistance excessive lors de l'utilisation, arrêtez immédiatement et vérifiez l'outil.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Fixez le die sur votre presse de rechargement 7/8"14.
- Assurez-vous qu'il est bien serré et sécurisé avant de commencer.

2. Utilisation :

- Insérez la douille dans le die.
- Abaissez le levier de la presse pour appliquer le sertissage.
- Vérifiez que le sertissage est uniforme et que la balle est maintenue fermement en place.
- Retirez la douille et inspectez le sertissage avant de continuer.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas cet outil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour le recyclage et l'élimination des outils.
- Contactez votre centre de recyclage local pour des instructions spécifiques sur l'élimination des outils de rechargement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE. Assurez-vous de conserver votre preuve d'achat pour toute demande de support.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, vous pouvez utiliser les RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER en toute sécurité et efficacement. Prenez le temps de vous familiariser avec l'outil et respectez toujours les précautions de sécurité. Votre sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Crimpatura Lee Factory Crimp

Introduzione

Grazie per aver scelto il die di crimpatura Lee Factory Crimp per proiettili 9.3x62mm Mauser. Questo prodotto è progettato per migliorare l'accuratezza delle vostre munizioni. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die di crimpatura solo per l'uso previsto, ovvero la crimpatura dei proiettili.
- Leggi e comprendi tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante il processo di ricarica.
- Non utilizzare il die se presenta segni di danno o usura.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica che la pressa di ricarica sia compatibile con il die di crimpatura Lee.
- Assicurati che la cartuccia sia posizionata correttamente nel die prima di applicare la pressione.
- Non forzare il die se incontra resistenza; ciò potrebbe causare danni al prodotto o lesioni personali.
- Non utilizzare il die per crimpare proiettili che non sono progettati per l'uso con questo tipo di die.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e priva di materiali infiammabili.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Monta il die di crimpatura sulla pressa di ricarica utilizzando il filetto 7/8"14.
- Regola l'altezza del die in base alle specifiche del proiettile che stai utilizzando.

2. Utilizzo del Die:

- Posiziona la cartuccia nel die.
- Aziona la pressa per applicare il crimpaggio sul proiettile.
- Controlla la qualità del crimpaggio, assicurandoti che il proiettile sia saldamente in posizione.

3. Controllo Finale:

- Verifica che non ci siano segni di deformazione o danni al proiettile dopo il crimpaggio.
- Conserva il die in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il die di crimpatura secondo le normative locali riguardanti i rifiuti di metallo.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Riciclatelo se possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta il punto di contatto dell'UE per le domande sulla sicurezza. Assicurati di avere a portata di mano il numero di modello e altre informazioni pertinenti sul prodotto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi utilizzare il die di crimpatura Lee Factory Crimp in modo efficace e sicuro. Ricorda di mantenere sempre le pratiche di sicurezza al primo posto durante il processo di ricarica.

RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION

9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE

Käyttöohjeet

Johdanto

Tervetuloa RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta vain suunnitellussa tarkoituksessa.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai huonovointinen.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa, kun se on käytössä.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnolla kiinnitettyjä ja turvallisia ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä crimp die uudelleenlatauspainokoneeseen, joka on yhteensopiva 7/8"14 kierteiden kanssa.
- Varmista, että die on tiukasti paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna dieen ja varmista, että se on oikein sijoitettu.
- Käynnistä uudelleenlatauspainokone ja seuraa ohjeita tiukan puristuksen saavuttamiseksi.
- Tarkista, että luoti on tiukasti paikallaan ennen seuraavaa vaihetta.

3. Testaus:

- Suorita testiammunta varmistaaksesi, että patruunat ovat oikein valmistettuja ja toimivat odotetusti.
- Tarkista tarkkuus ja varmista, että ei ole suuria nopeuden vaihteluja.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen jätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspisteisiin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan.
- Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautus tai varoitustilmoitukset.

Kiitos, että valitsit RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE tuotteen. Toivomme, että tämä käyttöohje auttaa sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION 9.3X62MM MAUSER FACTORY CRIMP DIE

Introduktion

Tack för att du valt Lee Factory Crimp Die för 9.3x62mm Mauser. Denna produkt är utformad för att ge en säker och effektiv lösning för krimpning av ammunition. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt instruktionerna i denna manual.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Rapportera omedelbart alla skador eller defekter till återförsäljaren.
- Följ alla lokala lagar och förordningar gällande ammunition och omladdning.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp eller splitter.
- Använd handskar för att skydda händerna mot eventuella vassa kanter eller kemikalier.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Kontrollera att krimpspåret är korrekt inställt innan du börjar krimpa kulorna.
- Undvik att överbelasta hylsorna för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Lee Factory Crimp Die:

- Skruva in kripdiesen i din omladdningspress med en 7/8"14 gänga.
- Kontrollera att den sitter ordentligt fast.

2. Användning av kripdiesen:

- Sätt in hylsan i pressen och se till att den är korrekt placerad.
- Justera krimpspåret enligt kulans specifikationer.
- Utför krimpningen genom att trycka ner handtaget på pressen jämnt och kontrollerat.
- Ta bort hylsan och kontrollera krimpen för att säkerställa att den är korrekt.

3. Underhåll:

- Rengör kripdiesen regelbundet för att förhindra uppbyggnad av smuts och skräp.
- Inspektera produkten för slitage och skador innan varje användning.

Avfallshantering

- Kasta inte använda eller skadade produkter i vanliga sopor.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metall och plastprodukter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök den officiella webbplatsen för Lee Precision.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt bidrar du till en säker och effektiv omladdningsprocess.